

POLICY BRIEFS

DEL OBSERVATORIO DEL ESPAÑOL EN EUROPA

NO. 3 | ABRIL 2025

DOI: 10.48629/hcias.2025.1.110289

Cómo citar: Muñoz- Basols, J., Moreno Fernández, F., Valero Fernández, P. y Álvarez Mella, H. (2025). El capital humano del español en Europa: universidad, mercado laboral y empleabilidad. *Policy Briefs del Observatorio del Español en Europa* NO. 3. Heidelberg Center for Ibero-American Studies, Universidad de Heidelberg.

El capital humano del español en Europa: universidad, mercado laboral y empleabilidad

Javier Muñoz-Basols

Universidad de Sevilla - University of Oxford

Francisco Moreno-Fernández

HCIAS, Universidad de Heidelberg -
Observatorio Global del Español,
Instituto Cervantes

Pilar Valero Fernández

Héctor Álvarez Mella

Observatorio del Español en Europa,
Universidad de Heidelberg

Financiado con apoyo del Field of Focus 3 de la Universidad de Heidelberg en el marco de la Estrategia de Excelencia de los gobiernos federal y estatal de Alemania



Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR WISSENSCHAFT, FORSCHUNG UND KUNST



GEFÖRDERT VOM

Bundesministerium
für Bildung
und Forschung



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
HEIDELBERG



El capital humano del español en Europa: universidad, mercado laboral y empleabilidad

Javier Muñoz-Basols^{*1}, Francisco Moreno-Fernández², Pilar Valero Fernández³ y Héctor Álvarez Mella³

¹ Universidad de Sevilla - University of Oxford

² HCIAS, Universidad de Heidelberg - Observatorio Global del Español, Instituto Cervantes

³ Observatorio del Español en Europa, Universidad de Heidelberg

Resumen ejecutivo

→ En un contexto desafiante para el aprendizaje de lenguas y la formación humanística en general, en el que la Inteligencia Artificial (IA) amenaza con reducir, sustituir o desplazar las habilidades lingüísticas de los hablantes, resulta fundamental analizar estrategias que permitan contrarrestar estos efectos poniendo en valor la conexión existente entre la formación lingüística y el mercado laboral. Esta conexión subraya el valor que la competencia lingüística en diferentes lenguas aporta al capital humano de una persona, entendido este como el conjunto de activos intangibles que incluyen la educación, la formación y las habilidades adquiridas a lo largo de la trayectoria individual (Becker, 1964).

→ La falta de competencia lingüística en otras lenguas tiene un impacto económico negativo significativo en una sociedad. Por ejemplo, en el Reino Unido, se estima que esta carencia supone un coste anual aproximado del 3,5 % de su PIB (Foreman-Peck y Wang, 2014), una cifra superior a la mitad del gasto gubernamental en educación. En el caso específico del español, invertir en su enseñanza en este país ofrece un retorno beneficio-coste de 2:1; es decir, por cada libra invertida, se pueden generar aproximadamente 2 libras en beneficios económicos (Ayres-Bennett *et al.*, 2022). Estos datos muestran que existe una demanda real de capital humano competente en el uso del español, pero que no es visible a efectos prácticos y sobre la que no contamos con suficientes datos.

→ Asimismo, la investigación ha demostrado que poseer habilidades lingüísticas en diversas lenguas se asocia con mejores perspectivas profesionales, mayor empleabilidad (Araújo *et al.*, 2015) y movilidad (OECD, 2021), salarios más altos (Williams, 2011; Wang, Graaff y Nijkamp, 2017) y una reducción en el riesgo de desempleo (Donado, 2014). Así, cualquier intervención orientada a la promoción de la lengua debería incorporar también un análisis detallado de su impacto en la empleabilidad, tanto en contextos locales como en su proyección como lengua de movilidad global que genera oportunidades laborales. Todo ello sugiere la necesidad de considerar el español como un recurso estratégico en el ámbito de la empleabilidad en mercados competitivos e internacionales.

* Autor de correspondencia: javier.munoz-basols@mod-langs.ox.ac.uk

→ Para la elaboración de este informe se han utilizado datos de dos fuentes principales. Por un lado, un estudio llevado a cabo por Marconi, Vergolini y Borgonovi (2023), en el marco de la OCDE, en el que se compara la presencia de la demanda de lenguas como el alemán, el chino mandarín, el español y el francés en el mercado laboral europeo y donde se constata que el español es la tercera lengua más demandada en Europa, por detrás del inglés y a corta distancia del alemán. Y, por otro, los datos obtenidos para este estudio de las ofertas de empleo que demandan español pre y pospandemia (2019-2024) en 10 países europeos, Alemania, Bélgica, Francia, Irlanda, Italia, Países Bajos, Polonia, Reino Unido, Suecia y Suiza a partir de los datos del portal Indeed, el mayor buscador de empleo del mundo.

→ El análisis comparativo de estos datos entre diferentes países y mercados permite no solo identificar tendencias específicas, sino también ofrecer una visión más cercana a la realidad actual y a las posibilidades de crecimiento del español como fuente de empleabilidad y movilidad laboral. En este informe se demuestran tendencias significativas como en el caso de Polonia, país en el que se puede trazar el aumento en el interés por la lengua a partir de las ofertas de empleo y establecer una correlación de este interés en el aumento también de la certificación del español.

→ En el informe, se proponen tres líneas de acción que en su conjunto pueden contribuir a reforzar el posicionamiento de la lengua española en Europa. Como solución estructural, para contribuir al acceso de datos sobre la empleabilidad del español, este informe propone la creación de un portal especializado que centralice las ofertas de empleo que requieren competencias en español. Este portal actuaría como: a) punto de referencia principal para personas con habilidades lingüísticas en español que buscan oportunidades laborales y b) plataforma clave para empresas, instituciones y organismos oficiales interesados en captar talento cualificado con dominio o conocimientos de la lengua. Este recurso no solo contribuiría a visibilizar la demanda real de competencias en español, sino que también potenciaría su valor como herramienta profesional estratégica, facilitando su integración en el mercado laboral europeo y global.

1. Introducción

El interés por el aprendizaje del español continúa consolidándose en Europa. Según el último Eurobarómetro (European Commission, 2024), el español ha alcanzado por primera vez un nivel de reconocimiento equivalente al alemán (13 %) y ha superado al francés (12 %) en términos de proyección percibida como lengua útil entre los jóvenes. La percepción de la utilidad del español para las futuras generaciones resulta aún más destacada en países como Irlanda (35 %), Países Bajos (29 %), Suecia (24 %) y Francia (23 %), donde se considera la lengua extranjera, después del inglés, con mayor potencial para el aprendizaje de los niños.

Sin embargo, este posicionamiento del español en Europa se produce en un contexto global marcado por cierto estancamiento en la enseñanza de lenguas con mayor tradición, como el francés y el alemán, así como por la irrupción de otras lenguas que captan el interés de los estudiantes:

- Entre 2016 y 2021, las matrículas en cursos de español en las universidades de Estados Unidos, el mayor mercado mundial para la lengua (Moreno-Fernández, 2022) —con una población hispana de 62,1 millones en 2020 (Moreno-Fernández, 2023, p. 826)— han experimentado una caída del 18 %, frente a descensos más pronunciados del francés (-23,1 %) y del alemán (-33,6 %) (Baer, 2023). Paralelamente, lenguas con menor tradición como el coreano han experimentado un notable crecimiento (+38,3 %); el chino mandarín ha sobrepasado al italiano en estudiantes y el coreano al ruso. Una tendencia similar se observa en Reino Unido, donde las matrículas de japonés han alcanzado el mismo nivel que las de alemán en la educación para adultos (Drobnik-Rogers y Torres, 2024, 3).
- Además, existe cierta incertidumbre sobre el impacto que la Inteligencia Artificial (IA) podría tener en la percepción de la utilidad de aprender lenguas extranjeras (Muñoz-Basols *et al.*, 2023), especialmente, más allá de las etapas educativas obligatorias de primaria y secundaria. Esta es una pregunta todavía sin respuesta que va a requerir aproximaciones interdisciplinarias desde la sociología, la psicología de la educación, las políticas educativas y las diferentes culturas educativas, en las que veremos una redefinición de nuestra relación con la tecnología desde la óptica interaccional y emocional (Selwyn, 2019).

En este contexto dinámico y en transformación, resulta imprescindible reflexionar sobre las estrategias y acciones necesarias para reforzar el posicionamiento del español en Europa y, por extensión, a nivel global. Es crucial asegurar que, en los próximos años, se mantenga o incluso se mejore la situación actual: con 24 millones de personas en el mundo que estudian español, un crecimiento medio del 2 % y un considerable margen de expansión (Moreno-Fernández y Álvarez Mella, 2024).

A pesar de esta tendencia positiva para el español, su presencia en el ámbito universitario europeo muestra variaciones significativas, atribuibles a factores como las oportunidades de aprendizaje, la diversidad de rutas formativas para dedicarse a la enseñanza del español o la propia configuración de las distintas tradiciones educativas en la enseñanza de idiomas a nivel terciario (Gironzetti & Muñoz-Basols, 2022). Las necesidades del sistema universitario (Gironzetti & Muñoz-Basols, 2025), sumadas a la presencia de otras lenguas con mayor tradición, subrayan la importancia de diseñar una estrategia para fortalecer y apoyar el crecimiento español en estos entornos. Teniendo

en cuenta estos factores, resulta fundamental elaborar una estrategia para impulsar el desarrollo y la consolidación del español en las universidades europeas durante la próxima década.

Para fundamentar el diseño de estrategias que fortalezcan el español como lengua de aprendizaje en el ámbito universitario, este informe analiza datos de la demanda de español en el mercado laboral europeo. Se argumenta que conectar esta demanda con las oportunidades de estudio de una lengua a nivel universitario representa una ventaja en términos de empleabilidad y, por lo tanto, debería ser un aspecto clave en el diseño de políticas públicas y en la diplomacia cultural. Utilizar las ofertas de empleo como indicador para monitorizar la evolución del mercado laboral constituye una manera de trazar en tiempo real la evolución de la demanda de esta habilidad en un contexto geográfico determinado (Adrian, 2023). En el caso de las lenguas, obtener estos datos puede permitir además comparar las oportunidades que se abren en estos mercados a la hora de estudiar la lengua o certificar dicha competencia.

2. El aprendizaje del español en las universidades europeas

Las lenguas son herramientas clave para la proyección de futuro, buscar nuevas oportunidades y mejorar la empleabilidad. Junto a otras motivaciones de tipo cultural o intrínseco, al estudiar una lengua en la universidad se persigue obtener una rentabilidad que complemente la formación académica y que, entre otros aspectos, facilite la movilidad internacional. No es sorprendente, por tanto, que entre las cinco principales ventajas de aprender una lengua que destacan los europeos en el *Eurobarómetro* (European Commission, 2024) se incluyan: 1. Trabajar en otro país (51 %), 2. Comprender a personas de otras culturas (45 %), 3. Usar la lengua durante las vacaciones (42 %), 4. Acceder a un empleo mejor en el propio país (42 %), y 5. Utilizar la lengua en el entorno laboral (incluyendo los viajes de negocios al extranjero) (40 %).

Tres de las cinco razones principales —*trabajar, un empleo mejor y el entorno laboral*— están relacionadas con oportunidades laborales, lo cual demuestra la estrecha relación que existe entre aprender una lengua y las posibilidades que esta habilidad ofrece. De este modo, el contexto universitario es fundamental en la formación de hablantes competentes, dado que puede contribuir a reforzar la conexión entre conocimientos de español y mercado laboral. De hecho, la universidad es el espacio idóneo para recibir formación especializada —por ejemplo, español para fines específicos en contextos profesionales o especializados (español para los negocios, el ámbito jurídico, la salud, el turismo, la hostelería...) (Lafford *et al.*, 2025) o el aprendizaje integrado de contenidos y lengua (CLIL / AICLE) (Fajardo Dack, Argudo & Abad *et al.*, 2020)— y metodológica, conocimientos necesarios para dedicarse a la docencia de la lengua.

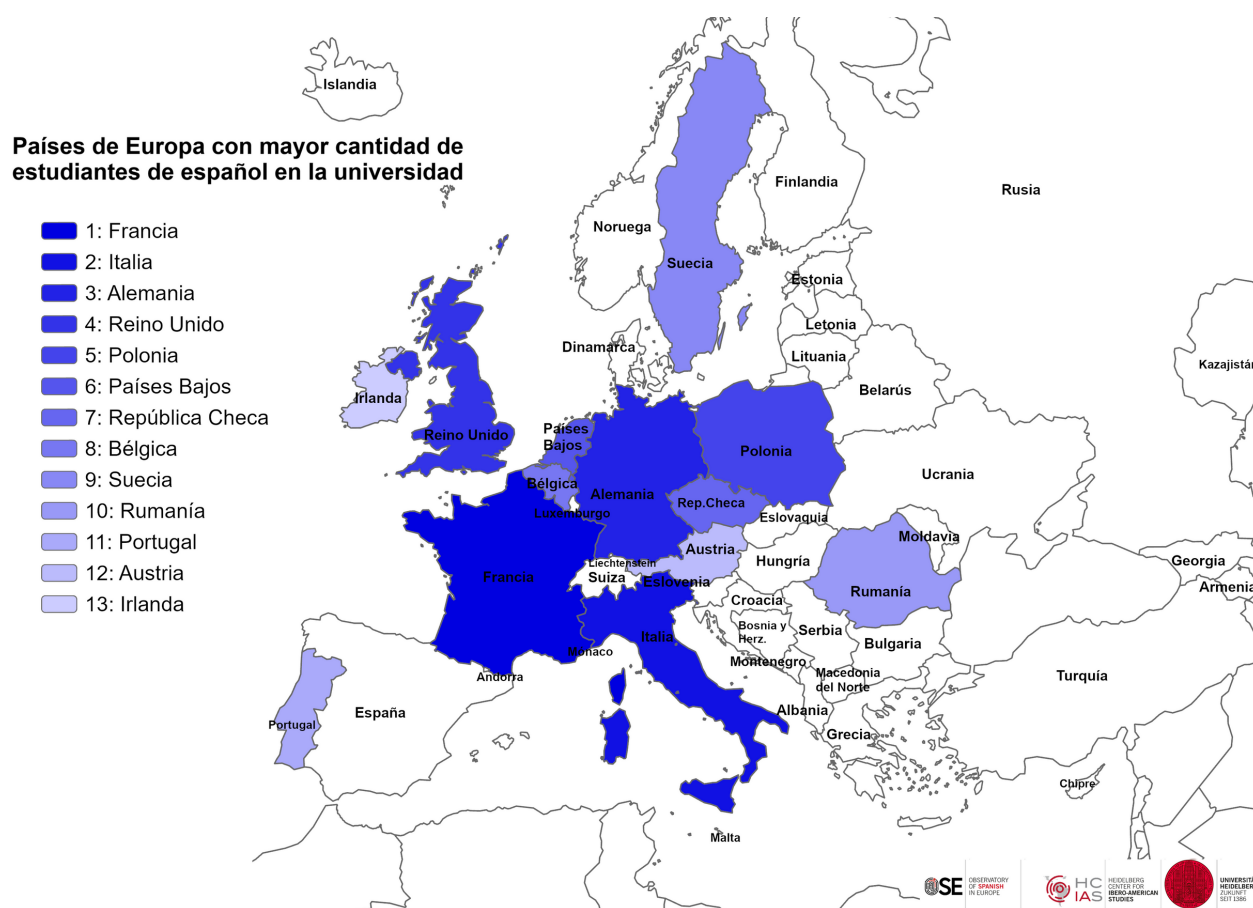
Francia, Italia, Alemania, Reino Unido y Polonia, países con una importante demografía en la UE, concentran el mayor número de estudiantes universitarios de español como lengua adicional en el espacio europeo, superando conjuntamente las 360 000 matrículas (Moreno-Fernández y Álvarez Mella, 2024). De esta forma, si agrupamos los países europeos donde se evidencia una mayor presencia del español en el contexto universitario, se obtienen tres grandes grupos: el primero, encabezado por Francia (244.080), seguido por Italia (61.000) y Alemania (52.563); el segundo, formado por Reino Unido (21.505), Polonia (18.680), Países Bajos (14.160); y, finalmente, el tercero, con República Checa, Bélgica, Suecia, Rumania, Portugal, Austria e Irlanda, en el que se

registran entre unos 8.000 y 3.600 estudiantes respectivamente. En la **Tabla 1** se recopilan los datos relativos al número estimado de estudiantes universitarios de español en los 13 países de Europa con mayor representatividad, ordenados de mayor a menor por número de estudiantes de acuerdo con los datos disponibles.

Número aproximado de estudiantes de español en las universidades europeas		
Orden	País	Número de estudiantes
1	Francia	244.080
2	Italia	61.000
3	Alemania	52.563
4	Reino Unido	21.505
5	Polonia	18.680
6	Países Bajos	14.160
7	República Checa	8.317
8	Bélgica	7.799
9	Suecia	7.612
10	Rumanía	7.490
11	Portugal	5.600
12	Austria	4.000
13	Irlanda	3.600

Tabla 1: Número aproximado de estudiantes de español en universidades europeas.
Fuente. Demolingüística del español en Europa (Zieliński *et al.* [en prensa]; Cornillie *et al.* [en elaboración]; Flores Ohlson *et al.* [en elaboración]; Bleortu (2024); Bonomi (2024); Kabatek *et al.* (2022); Loureda Lamas *et al.* (2022); Loureda Lamas *et al.* (2020); Santos Rovira y Serrano Lucas (2022) y del Anuario del Instituto Cervantes (Moreno-Fernández y Álvarez Mella, 2024)

En el contexto europeo, se identifican tres formas principales de contacto con el español en función de su presencia en los distintos sistemas educativos universitarios: a) el estudio del español como formación transversal, es decir, como una asignatura que se puede cursar junto a otras materias de cualquier área de conocimiento; b) el estudio del español como parte de una formación filológica, dentro de los programas centrados en la lingüística del español o las literaturas hispánicas; y c) el aprendizaje del español como actividad extracurricular, que se ofrece fuera del programa académico principal, ya sea como complemento en el entorno universitario o en centros de idiomas externos. Aunque esta clasificación sirve para entender el rol o estatus general que el español puede adquirir en el ámbito universitario, existen notables diferencias no solo entre los distintos sistemas universitarios, sino también entre las propias universidades y centros de educación para adultos dentro de un mismo país.



Mapa 1: países europeos con mayor número de estudiantes universitarios de español. Francia, Italia y Alemania encabezan la lista, seguidos por el Reino Unido y Polonia. La intensidad del color azul representa la cantidad de personas matriculadas, reflejando la relevancia del español en 13 países de la educación superior europea. Fuente. Zieliński *et al.* [en prensa]; Cornillie *et al.* [en elaboración]; Flores Ohlson *et al.* [en elaboración]; Bleortu (2024); Bonomi (2024); Kabatek *et al.* (2022); Loureda Lamas *et al.* (2022); Loureda Lamas *et al.* (2020); Santos Rovira y Serrano Lucas (2022) y del Anuario del Instituto Cervantes (Moreno-Fernández y Álvarez Mella, 2024)

El Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación de España apoya la enseñanza del español en las universidades europeas a través de su programa de lectorados MAEC-AECID. La labor de la figura del lector de lengua, como docente de español visitante en una universidad extranjera, consiste en la promoción e internacionalización de la lengua y la cultura, el desarrollo de la formación académica y profesional y el fomento de la investigación. Para la persona que ocupa este rol, las ventajas más sobresalientes son el acceso a una experiencia profesional en un contexto internacional, multilingüe y multicultural, junto a un enriquecimiento personal y académico. Por su parte, las universidades de acogida se benefician significativamente del crecimiento académico y cultural que aporta el docente nativo, favoreciendo la excelencia en la enseñanza del español y creando un espacio de intercambio sociocultural y académico que enriquece a toda la comunidad universitaria, no solo a los estudiantes, sino también a todo el equipo docente.

Para el curso 2024-2025, en su LXXVII edición, se han ofertado 148 lectorados, distribuidos en 145 universidades de 69 países, con 33 plazas en Europa (AECID, 2024),

repartidas en 22 países[1]. Su geografía constata con la de la distribución de alumnos de español mostrada en el **mapa 1**: la gran mayoría de los lectorados se concentran en países de Europa central y del este mientras 9 de los 13 países con mayor volumen de alumnado universitario de español y con una consolidada tradición filológica española, es decir, Alemania, Italia, Francia, Países Bajos, Suecia, Portugal, Austria e Irlanda, no cuentan con el apoyo de este programa (**Mapa 2**).



Mapa 2: Países europeos con lectorados de español de la AECID en universidades. En azul se resaltan los países que cuentan con al menos un lectorado, mientras que los puntos rojos indican la ubicación de estos programas. La presencia de lectorados de español refleja el interés académico y la proyección internacional del idioma en la educación superior europea. Fuente. AECID, (2024)

[1] Listado completo de lectorados MAEC-AECID (2024-2025) en zona europea por país e institución: Azerbaiyán (Universidad ADA / Bakú); Bélgica (Universidad Libre de Bruselas, ULB); Bosnia y Herzegovina (Universidad de Sarajevo; Mostar y Dzemal Bijedic de Mostar / Mostar; Banja Luka); Bulgaria (Universidad de Sofia San Clemente de Ohrid / Sofia); Croacia (Zagreb; Zadar); Estonia (Tartu; Tallin); Georgia (Estatad de Tiflis Ivane Javakhishvili); Hungría (Szeged; Eötvös Loránd (ELTE) de Budapest); Kazajistán (Nacional Euroasiática L.N. Gumilyov / Astaná; Nazarbayev de Nur-Sultan); Letonia (Academia de Cultura de Letonia / Riga; Universidad de Letonia / Riga); Lituania (Vilnius); Macedonia del Norte (Santos Cirilo y Metodio / Skopje); Moldavia (Estatad de Moldavia / Chisinau); Polonia (Marie Curie Sklodowskiej / Lublin; Adam Mickiewicz de Poznan); Reino Unido (Universidad de Edimburgo); República Checa (Masaryk de Brno); República Eslovaca (Constantino el Filósofo de Nitra; Comenius / Bratislava; Universidad de Economía de Bratislava); Rumanía (Babes-Bolyai / Cluj-Napoca; Bucarest; Craiova; Universidad Vest / Timisoara) Serbia (Belgrado); Ucrania (Nacional Tarás Shevchenko / Kiev; Nacional Ivan Frankó / Lviv); Uzbekistán (Economía Mundial y Diplomacia) (AECID 2024).

La distribución de plazas de lector en Europa es diversa y cuenta con gran perspectiva de desarrollo (**Mapa 2**), tal y como sucede en países como Bosnia y Herzegovina y República Eslovaca, con 3 lectorados respectivamente, o con países como Croacia, Polonia, Letonia, Estonia, Kazajistán, Ucrania o Hungría, donde se ofertan 2 lectorados. El resto de los países europeos cuenta con un lectorado como, por ejemplo, Serbia, Reino Unido, Bélgica, Lituania, Bulgaria, Albania, entre otros. Existen mecanismos de promoción de la lengua, tales como las Consejerías de Educación de la Embajada de España o el Instituto Cervantes. Sin embargo, como se pone de manifiesto al comparar los mapas de la demanda de español y las plazas de lectorados que existen en la actualidad (**Mapas 1 y 2**), resulta fundamental mantener y ampliar la presencia de este programa en más universidades, tanto en nuevos contextos como en instituciones donde el español ya está consolidado.

Al comparar ambos mapas —estudiantes universitarios de español en Europa (**Mapa 1**) y la presencia de lectorados de español (**Mapa 2**)— observamos la necesidad de un alineamiento (Alonso, Jiménez y García Delgado, 2023, p. 260) entre las prioridades geográficas de los organismos públicos (p. ej., AECID) y la promoción del español en el exterior. Por ejemplo, para el curso 2024-2025, se ha abierto por primera vez un lectorado en uno de los contextos con alta demanda para el español en la universidad, Reino Unido, con la apertura del lectorado en la Universidad de Edimburgo. El contexto universitario constituye uno de los principales espacios para la difusión de la lengua y la cultura, además de ser un ámbito formativo clave como paso previo al acceso al mercado laboral.

Por último, resulta fundamental contribuir a ampliar la oferta universitaria en español y la formación del profesorado. Las universidades tienen un rol esencial en la formación de hablantes competentes y profesionales de la lengua, como futuros profesores, traductores y especialistas en español. Son espacios de intercambio cultural que promueven el uso del español en contextos internacionales. Sin embargo, las rutas formativas actuales presentan una diversidad que, en muchos casos, limita la especialización en la enseñanza de la lengua. Esto hace necesario incrementar los programas de posgrado, por ejemplo, a nivel de máster, en esta área en toda Europa y ver cómo se puede apoyar el desarrollo de estos programas, por ejemplo, desde la Acción Educativa en el Exterior. El futuro de la enseñanza del español se halla estrechamente vinculado al avance de las tecnologías en las políticas educativas emergentes. La integración de herramientas como la IA y las plataformas de aprendizaje digital pueden contribuir también a transformar la enseñanza, aumentando su accesibilidad y personalización. Para optimizar esta coyuntura tecnológica, es necesario incluir en la formación en español competencias en herramientas lingüísticas, desde el uso de corpus hasta la literacidad digital en IA, para formar a profesionales con capacidad crítica y tecnológica (Moreno-Fernández, 2016; Muñoz-Basols, Palomares Marín y Moreno-Fernández, 2024) para la enseñanza del español en un contexto global y mediado tecnológicamente (Muñoz-Basols, Fuertes Gutiérrez y Cerezo, 2024).

3. El capital humano del español: mercado laboral y empleabilidad

En el contexto socioeconómico actual, el valor del español como lengua de aprendizaje debe pasar necesariamente por destacar su contribución al capital humano (Vergolini, 2023) y su potencial como herramienta de movilidad (Moreno-Fernández y Álvarez Mella, 2019; Moreno-Fernández, 2024, p. 73). El español, con una proyección global innegable y presencia educativa en los cinco continentes, ha trascendido su función comunicativa para posicionarse como lengua estratégica en los mercados laborales internacionales. En

este sentido, concentrar y visibilizar las ofertas de empleo en las que la competencia en español sea un requisito común permitiría evidenciar de manera directa la conexión entre el dominio del idioma, el acceso a mejores oportunidades laborales y la potenciación de la empleabilidad (Muñoz-Basols, 2023).

Actualmente, no existe una base de datos unificada que reúna y clasifique por sectores todas las ofertas laborales internacionales donde se requieren conocimientos de español fuera de los países hispanohablantes. Sin embargo, los datos obtenidos a partir del portal Indeed, el mayor buscador de empleo del mundo, nos permiten realizar un análisis descriptivo de las tendencias recientes en la demanda laboral del español en diez países europeos: Alemania, Bélgica, Francia, Irlanda, Italia, Países Bajos, Polonia, Reino Unido, Suecia y Suiza. Estos países reflejan realidades diversas en la enseñanza del español: desde contextos consolidados, como Francia, hasta otros en proceso de expansión, con un fuerte interés por la lengua, aunque con limitaciones estructurales en su sistema educativo, como Irlanda (Pintado Gutiérrez y Neville, 2024), o de incorporación reciente, como Polonia.

Si bien sería necesario un análisis más pormenorizado a nivel textual de los anuncios de las ofertas de empleo, se observa una notable presencia del español en diferentes mercados laborales internacionales. Las principales características identificadas en este informe de la demanda del español en el mercado laboral europeo, a partir de las dos fuentes de datos utilizadas, OCDE (Marconi, Vergolini y Borgonovi, 2023) e Indeed Hiring Lab (2024), son:

- **El español es la tercera lengua más demandada a nivel europeo.** En el espacio europeo, el inglés mantiene su posición dominante con 11.383.304 ofertas de empleo publicadas en 2021 (21,6 %). Le sigue el alemán, con 892.281 ofertas (1,7 %), mientras que el español consolida su tercera posición con 812.593 ofertas (1,5 %), superando al chino mandarín (659.671; 1,3 %) y al francés (604.827; 1,1 %) (Marconi, Vergolini y Borgonovi, 2023) (**Tabla 2**).

Idioma	Número (% de vacantes en línea totales)	Idioma	Anuncios
inglés	11.383.304 (21.6 %)	ruso	11.310 (<0.1 %)
alemán	892.281 (1.7 %)	checo	8.382 (<0.1 %)
español	812.593 (1.5 %)	danés	5.285 (<0.1 %)
chino mandarín	659.671 (1.3 %)	húngaro	3.879 (<0.1 %)
francés	604.827 (1.1 %)	griego	3.269 (<0.1 %)
vasco	417.394 (0.8 %)	islandés	2.221 (<0.1 %)
neerlandés	374.298 (0.7 %)	eslovaco	1.473 (<0.1 %)
árabe	244.481 (0.5 %)	croata	1.113 (<0.1 %)
finés	239.652 (0.5 %)	turco	1.020 (<0.1 %)
italiano	193.635 (0.4 %)	rumano	968 (<0.1 %)
polaco	115.655 (0.2 %)	esloveno	921 (<0.1 %)
galés	75.269 (0.1 %)	búlgaro	843 (<0.1 %)
noruego	70.239 (0.1 %)	bihari	521 (<0.1 %)
sueco	35.318 (<0.1 %)	portugués	416 (<0.1 %)
letón	11.603 (<0.1 %)	maltés	357 (<0.1 %)

Tabla 2: Número y porcentaje de vacantes en línea que requieren conocimientos de idiomas. Fuente. Marconi, Vergolini y Borgonovi (2023, p. 14)

- **La concentración de la demanda de la lengua se ubica en ocupaciones de alta cualificación.** Las ofertas de empleo que requieren conocimientos de español se concentran principalmente en puestos directivos, profesionales y técnicos, donde la comunicación con mercados y clientes hispanohablantes resulta esencial (Marconi, Vergolini y Borgonovi, 2023, p. 49) (**Tabla 3**). En cambio, la demanda de habilidades en español en ocupaciones que no pertenecen a las categorías de alta cualificación, tales como puestos en el sector servicios, de apoyo administrativo o la agricultura es más baja en comparación con los roles de mayor cualificación. La menor exigencia de competencias en español en estas posiciones indica que no resulta esencial para

Porcentaje de ofertas de empleo en línea que requieren conocimientos de español				
	Gerentes	Profesionales	Técnicos	Promedio nacional
Austria	4.885	0.031	0.003	0.015
Bélgica	1.943	0.012	0.016	0.01
Bulgaria	5.472	0.044	0.04	0.025
Croacia	0	0.056	0.065	0.15
Chipre	0	0.001	0	0.001
República Checa	0.839	0.017	0.013	0.008
Dinamarca	0	0	0	0
Estonia	0.01	0	0	0.001
UE	2.687	0.03	0.025	0.027
Finlandia	0.008	0	0	0
Francia	2.178	0.016	0.016	0.012
Alemania	6.802	0.037	0.017	0.027
Grecia	0.082	0.002	0.003	0.002
Hungría	1.417	0.01	0.03	0.011
Irlanda	2.145	0.019	0.018	0.012
Letonia	0	0.01	0.004	0.006
Lituania	0.064	0.003	0	0.001
Luxemburgo	4.628	0.002	0.002	0.002
Malta	0.081	0.121	0.102	0.078
Países bajos	2.052	0	0.001	0.001
OCDE	2.836	0.03	0.025	0.027
Polonia	3.015	0.039	0.03	0.024
Portugal	0.01	0.298	0.306	0.289
Rumanía	3.015	0.035	0.034	0.022
Eslovaquia	0.01	0	0	0.001
Eslovenia	0	0	0	0
Suecia	0.736	0.004	0	0.002
Reino Unido	1.097	0.01	0.006	0.006
Austria	4.885	0.031	0.003	0.015
Bélgica	1.943	0.012	0.016	0.01

Tabla 3: Demanda de competencias en español entre directivos, profesionales, técnicos y profesionales asociados. Fuente. Marconi, Vergolini y Borgonovi (2023, p. 49)

funciones menos técnicas. Esto mismo se ha comprobado en un estudio del Indeed Hiring Lab (Gallacher, 2024) que demuestra que en países como Francia, Países Bajos o Reino Unido existe una amplia gama de ofertas para trabajos poco cualificados para los que incluso explícitamente se indica que no es necesario hablar la lengua del país. En algunos casos, esto puede tener que ver con la necesidad de cubrir vacantes en sectores con alta demanda de mano de obra de baja cualificación como el sector del transporte.

- **El número de ofertas de empleo en las que se demandan conocimientos de español permite identificar tendencias en mercados con potencial para la lengua.** Entre el 1 de enero 2019 y el 31 de diciembre de 2024 (Véase el **Anexo I** con los datos completos), el peso de las ofertas de empleo a nivel europeo que exigen conocimientos de español ha crecido significativamente en países como Polonia, donde pasó del 0,85 % (2019) al 1,86 % (2024) (**Figura 1**), duplicando su presencia en el mercado laboral y evidenciando el creciente interés por la lengua en economías menos consolidadas para el español, como Italia o Francia. Este crecimiento podría estar relacionado con la expansión del español en el sistema educativo polaco o en sectores laborales que valoran tener conocimientos de la lengua. Polonia representa un mercado emergente para el español (**Figura 1**), hecho que también se refleja en el aumento de la certificación de la lengua en este país como se explica más adelante en este informe (**Figura 3**).

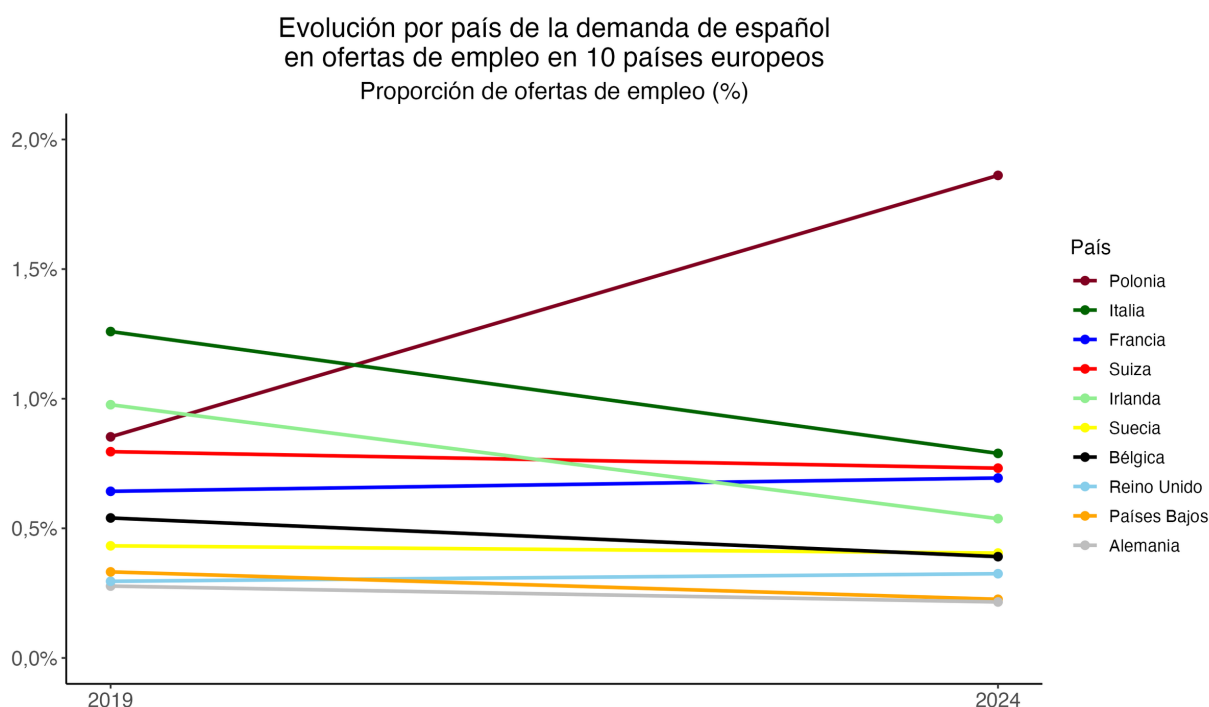


Figura 1: Evolución de la demanda de español en ofertas de empleo en 10 países europeos entre 2019 y 2024. Fuente. Indeed Hiring Lab 2024

- Existe un aumento en la demanda de conocimientos de español a nivel europeo tanto en la variedad de sectores desde los que se solicita conocimientos de español como en mercados diversos. En la **Figura 2** se incluyen los 10 países analizados en este estudio ordenados en función de los cambios más significativos (Polonia) hasta los que se mantienen más estables con menos cambios en la tendencia (Alemania). Al comparar de manera individual el volumen de las ofertas de empleo que requieren conocimientos de español observamos que dichos datos fluctúan, teniendo en cuenta

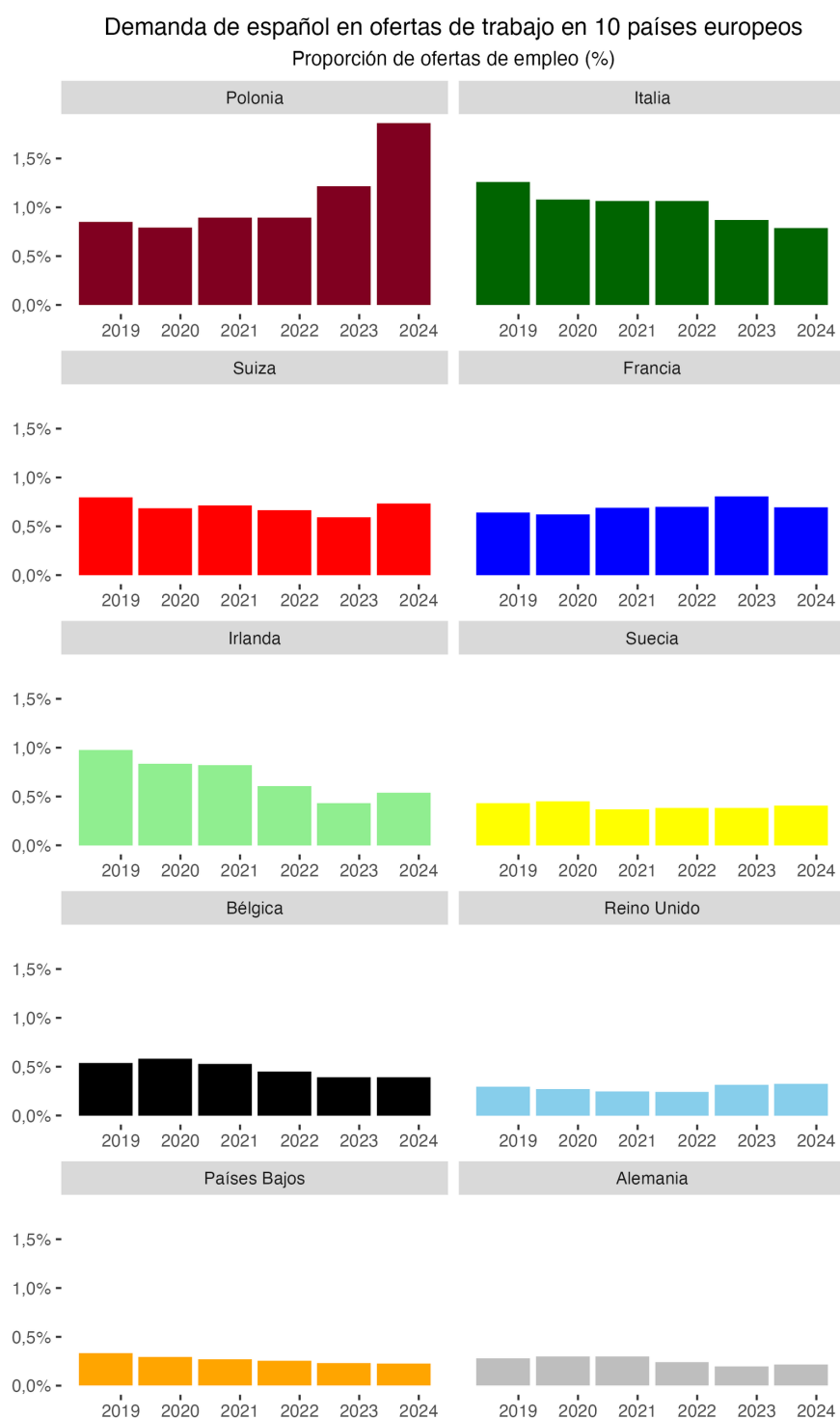


Figura 2: Tendencia en la demanda de español en ofertas de empleo en 10 países europeos (2019-2024). Fuente. Indeed Hiring Lab 2024

una menor actividad durante los años de la pandemia y posteriores en los que se ha ido recuperando la actividad económica. Aun así, la demanda de español se mantiene en su conjunto bastante estable en cuanto al volumen con los primeros cinco países (Polonia, Italia, Suiza, Francia, Irlanda) que destacan también por una tendencia general al alza. A diferencia de Polonia, Italia es un mercado consolidado para la lengua, el estudio del español y la certificación del idioma tienen un alto reconocimiento, lo cual se percibe en los datos de ofertas de empleo y en que sea una lengua bastante solicitada en el ámbito laboral. Aunque con una leve disminución

en los últimos años: con un 1,26 % en 2019, Italia alcanza un punto medio y desciende a 0,79 % en 2024. En Suiza se percibe una disminución gradual en la proporción de ofertas laborales que buscan candidatos con habilidades en español: de un 0,80 % (2019), baja a un 0,73 % (2024). Sin embargo, al ser un contexto multilingüe, el español sigue encontrando oportunidades para abrirse paso, ya que la demanda de lenguas puede variar en función de las dinámicas del mercado suizo. Por otro lado, Francia, un mercado consolidado para el español, la tendencia de ofertas laborales que requieren esta lengua es relativamente estable. Se observa un leve aumento en 2022 hasta el 0,70 %, seguido de una ligera reducción a 0,69 % en 2024. Esto sugiere un interés continuo sin grandes fluctuaciones, interpretado como una estabilidad en la demanda de la lengua en el mercado laboral francés. Irlanda presenta fluctuaciones en la demanda por el español, con una notable disminución entre 2019 (0,98 %) y 2023 (0,43 %), aunque logra una ligera recuperación en 2024 (0,54 %). Esta inestabilidad no implica una falta de interés en la lengua, ya que el mercado irlandés, aunque con una alta renta per cápita, es pequeño en comparación con otros europeos. Del mismo modo, en el contexto educativo irlandés persiste todavía una fuerte presencia del francés y del alemán, aunque el español está ganando terreno. En Suecia, la tendencia es baja, aunque estable, con ofertas laborales que requieren español oscilando entre 0,37 % (2021) y 0,40 % (2024) a lo largo de los años, sin evidenciar grandes incrementos. En Bélgica ocurre algo similar, donde se observa una leve reducción en la demanda de español, pasando de un 0,54 % (2019) a un 0,39 % (2024). En el Reino Unido se mantiene un interés bajo pero estable en las ofertas laborales que requieren español, con valores de 0,30 % (2019) a 0,32 % (2024). En Países Bajos, se aprecia una disminución en la proporción de estas ofertas, de 0,33 % (2019) a 0,23 % (2024). En Reino Unido, el inglés es la lengua vehicular predominante y, en Países Bajos, esta lengua tiene una alta representación como lengua de comunicación en las universidades (Edwards, 2020). Estos factores han podido conducir a que la presencia como requisito en el mercado laboral sea menor. En Alemania también se observa una tendencia baja y estable, con una ligera disminución a partir de 2022 (0,24 %), situándose en un 0,22 % en 2024.

- **Se puede establecer una correlación entre la demanda de la lengua en el mercado laboral y la certificación del español.** Polonia, el país identificado en este informe con mayor crecimiento en las ofertas de empleo que demandan conocimientos de español entre 2019 y 2024, destaca según datos del Instituto Cervantes por un crecimiento del 61,8 % en la obtención de certificaciones DELE (Diplomas de Español como Lengua Extranjera) entre 2015 y 2023. La certificación ha experimentado un notable auge, que ha pasado de 511 candidatos (2015) a 826 candidatos (2023) (**Figura 3**). En el caso de Polonia, esta tendencia coincide con el incremento de la demanda laboral y puede ser un reflejo de la motivación de la población por acceder a mejores oportunidades profesionales y económicas (Martín Leralta, Jiménez y Carrera Troyano, 2024, p. 128). En el resto de los países analizados de Europa Central de los que se han podido obtener datos también se muestra un crecimiento en la participación en el DELE. Los aumentos para el periodo 2015 a 2023 son: Austria (53,4 %), República Checa (40,5 %), Eslovaquia (50 %), Hungría (68,8 %). Este aumento podría estar impulsado por una combinación de factores, entre ellos, la expansión del español en sistemas educativos o un mayor valor en el mercado laboral. En general, hay un crecimiento en los niveles básicos y, en menor medida, en los intermedios y avanzados. Este aumento sugiere una tendencia en estos países hacia la adquisición del español en etapas iniciales, hecho que puede corresponderse por el aumento en el interés por la lengua a nivel social.

Es decir, la certificación a nivel inicial podría ser un reflejo de la llegada de nuevos estudiantes al idioma. En el contexto europeo, donde el estudio del español se encuentra consolidado, los candidatos suelen tener menos de 30 años y un alto nivel educativo, siendo un 86,6 % de ellos titulados universitarios; además, una mayoría significativa, el 82,8 %, opta por niveles DELE a partir del B2 (Martín Leralta, Jiménez y Carrera Troyano, 2024, p. 129). El análisis del valor económico de la certificación en español sugiere que este sector representa un nicho de alto potencial económico, con proyecciones de crecimiento constante. Estas certificaciones se presentan como herramientas estratégicas que fortalecen la empleabilidad y contribuyen al desarrollo de carreras profesionales.

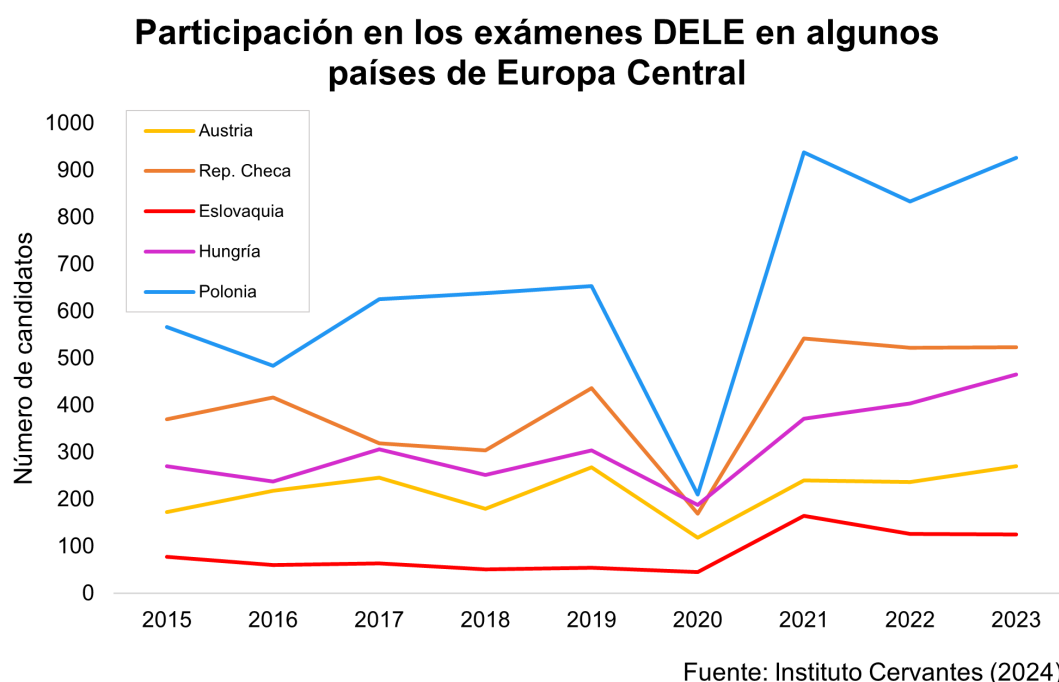


Figura 3: Evolución de la participación en los exámenes DELE en países de Europa Central (Austria, República Checa, Eslovaquia, Hungría y Polonia) entre 2015 y 2023. Fuente. Datos obtenidos del Instituto Cervantes

Aunque tradicionalmente un porcentaje significativo de las oportunidades laborales asociadas al español fuera de los países hispanohablantes se ha concentrado en la enseñanza del idioma, la creciente internacionalización del español (Moreno-Fernández, 2020) está ampliando sus posibilidades en sectores como la tecnología o el comercio. Pese a que no ha sido objeto de este estudio, cabe mencionar aquí que la diversidad de sectores en las ofertas de empleo que solicitan conocimientos de español va más allá del sector de la educación, como se puede comprobar en los ejemplos de vacantes de empleo de 10 países europeos recopiladas en el **Anexo II**.

El preacuerdo del tratado Mercosur entre la Unión Europea y países como Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay (Mercosur, 2024) pone de manifiesto la creciente necesidad de habilidades lingüísticas en español en contextos de relaciones comerciales transnacionales (Moreno Fernández y Álvarez Mella, 2022). De hecho, el español representa una estable proporción de las exportaciones mundiales del 6 % a lo largo del último cuarto de siglo, frente al francés que ha pasado del 6% en el 2000 al 3 % en el 2024 (Alonso, Jiménez y García Delgado, 2023, p. 144).

Los datos actuales indican un avance notable del español como lengua demandada en el mercado laboral europeo, especialmente, en mercados emergentes como Polonia, donde el crecimiento es tanto cualitativo como cuantitativo. Este panorama subraya la necesidad de continuar fortaleciendo la enseñanza del español y su posicionamiento estratégico como herramienta clave para la movilidad profesional y el desarrollo del capital humano global.

Los datos expuestos muestran la necesidad de fortalecer la conexión entre el aprendizaje del español y la empleabilidad con el fin de consolidar la posición aventajada que ostenta en la actualidad (Alonso, Jiménez y García Delgado, 2023, p. 25) y garantizar su crecimiento en los próximos años. El español se ha convertido en la única lengua de aprendizaje en Europa que sigue avanzando en diferentes países, gracias a su utilidad en un mercado laboral cada vez más globalizado y su papel como lengua de movilidad internacional. Potenciar estas cualidades no solo incrementaría la visibilidad de la lengua, sino también su prestigio, especialmente en contextos donde su presencia sigue siendo relativa.

Este planteamiento adquiere especial relevancia en un entorno desafiante para el aprendizaje de lenguas y la formación humanística en general, en el que la Inteligencia Artificial (IA) amenaza con reducir, sustituir o desplazar —en lugar de complementar— las habilidades lingüísticas de los hablantes en un continente caracterizado por el multilingüismo y el contacto cultural. Ante esta coyuntura, se hace indispensable la puesta en marcha de políticas gubernamentales orientadas a reforzar la presencia del español a corto y medio plazo. La diplomacia cultural puede desempeñar un papel clave facilitando recursos que promuevan la formación en la lengua después de la enseñanza secundaria, como paso previo a la incorporación al mercado laboral.

Las decisiones estratégicas en esta dirección deben fundamentarse en datos contrastados, como los presentados en este informe, respaldados por otras fuentes, aunque a partir de tres principios esenciales:

- La investigación sobre los efectos de la competencia en diversas lenguas demuestra que esta habilidad es un valor del capital humano en el mercado laboral (Vergolini, 2023), asociado a mejores perspectivas profesionales y mayor empleabilidad (Araújo *et al.*, 2015). De acuerdo con el marco de evaluación de lenguas extranjeras del informe PISA 2025 (OECD, 2021), el conocimiento de lenguas adicionales también facilita la movilidad internacional y aumenta las posibilidades de acceder a puestos de mayor responsabilidad. Del mismo modo, Donado (2014), en un estudio llevado a cabo en 30 países europeos, demuestra que hablar una segunda lengua aumenta la probabilidad de acceder a salarios más altos en un 5,8 % y reduce el riesgo de desempleo en un 3,2 %.
- El análisis de las ofertas de empleo como indicador de la demanda de habilidades en tiempo real (Adrián, 2023), tal y como se ha demostrado en este informe, constituye una herramienta eficaz para monitorizar la evolución del mercado laboral y evaluar el impacto del aprendizaje de lenguas como el español en términos de empleabilidad y movilidad profesional. Además, estos datos permiten identificar oportunidades en sectores clave y diversos (véase el **Anexo II** con ejemplos de ofertas de empleo), así como mostrar la relación directa entre la formación lingüística y el acceso a un mercado laboral más amplio y competitivo.
- La lengua es “un activo económico capaz de añadir valor [con] datos concluyentes sobre sus efectos multiplicadores de intercambios comerciales y flujos de inversión, y sobre su influencia en la internacionalización de las empresas” (García Delgado, 2021, p. 101). A pesar de esta evidencia, no existe una plataforma que centralice las

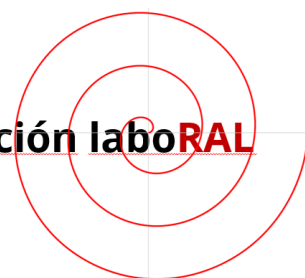
las ofertas de empleo en las que el español sea un requisito común. La creación de un recurso de este tipo resultaría beneficiosa tanto para los empleadores —que contarían con un espacio específico para captar talento con esta competencia— como para los profesionales, que podrían destacar su conocimiento del español como parte de su perfil laboral.

4. Líneas de acción, limitaciones y recomendaciones

Este informe pone de manifiesto la necesidad de consolidar el posicionamiento del español en el contexto europeo a través de tres ejes estratégicos o líneas de acción: la ampliación de la oferta formativa universitaria y la monitorización de la demanda del español en contextos clave del mercado laboral, el refuerzo del valor de la certificación y el impulso de la diplomacia cultural mediante acciones coordinadas entre instituciones.

1. **Monitorizar la demanda del español en contextos estratégicos.** Es necesario realizar un seguimiento continuo de la demanda del español a nivel laboral como fuente de datos que permita identificar tendencias y necesidades en los distintos sectores profesionales. La centralización de esta información mediante un portal de referencia de empleo permitiría agrupar ofertas laborales en las que el español sea una competencia fundamental, facilitando así la conexión entre empleadores y profesionales. La creación de un portal específico, denominado “**Portal ESPIRAL (ESpañol Inserción LaboRAL)**” (Muñoz-Basols, 2023), reuniría las oportunidades laborales en las que el español se considera una herramienta de trabajo esencial en sectores diversos como la educación, el turismo, la tecnología, o el comercio y las finanzas. Para su implementación, sería necesario profundizar en colaboraciones público-privadas, mediante acuerdos con plataformas que compartan sus datos de ofertas de empleo y permitan la publicación centralizada en este portal. El Portal ESPIRAL se convertiría así en un recurso estratégico para: a) atraer empresas e instituciones interesadas en captar talento con competencia en español; b) promover el valor del español como activo profesional para las nuevas generaciones; c) reforzar la importancia de la certificación en español, facilitando información sobre oportunidades formativas; d) identificar contextos estratégicos donde la demanda del español esté en crecimiento. El portal no solo visibilizaría la internacionalización del español, sino que también serviría como herramienta para identificar oportunidades de expansión y fomentar la movilidad laboral en contextos geográficos estratégicos. Además, su implementación reforzaría el español como una opción profesional atractiva para las nuevas generaciones contribuyendo al prestigio y visibilidad, como motor de desarrollo del capital humano internacional y facilitando la integración profesional y la movilidad laboral en un entorno globalizado.

ESPIRAL - ES**pañol** **Inserción labo****RAL**



2. **Reforzar el valor de la certificación del español.** La certificación oficial del español, como los exámenes DELE y SIELE, constituye un recurso fundamental para consolidar su posicionamiento en el mercado laboral europeo. Estas acreditaciones certifican habilidades lingüísticas altamente valoradas en diversos sectores, facilitando la movilidad profesional y el acceso a oportunidades laborales. Para fortalecer el reconocimiento de estas certificaciones, resulta fundamental colaborar con universidades y departamentos académicos europeos en la promoción y difusión de su valor. Acciones como la organización de sesiones informativas, y el desarrollo de incentivos específicos, como otorgar valor académico a la certificación en el propio contexto universitario, contribuirían a posicionar la certificación del español al mismo nivel que otras lenguas ampliamente reconocidas, como el inglés.
3. **Impulsar acciones estratégicas a través de la diplomacia cultural.** La diplomacia cultural constituye un pilar fundamental para la promoción y enseñanza del español en Europa. Programas como los lectorados de la AECID han demostrado su eficacia en la difusión de la lengua y su cultura. Una ampliación estratégica de estos programas en países clave fortalecería la presencia del español en contextos consolidados y emergentes para la lengua, contribuyendo a su visibilidad y difusión. La colaboración con instituciones como el Instituto Cervantes y universidades europeas permitiría desarrollar actividades conjuntas orientadas a la promoción del español, vinculando la enseñanza con la certificación y la empleabilidad. Esta integración entre diplomacia cultural, acuerdos internacionales y desarrollo educativo contribuiría a afianzar la posición del español en Europa durante los próximos años.

Algunas de las limitaciones de este informe tienen que ver con no haber podido realizar un análisis más pormenorizado de los anuncios de las ofertas de empleo, por ejemplo, mediante algoritmos de análisis semántico para distinguir los diferentes tipos de ofertas según el sector. Del mismo modo es necesario tener en cuenta qué tipo de ofertas se recogen. Los datos proporcionados por el portal Indeed no incluyen las ofertas en el sector público, por ejemplo, en países en los que para acceder a plazas de profesorado de español en primaria o secundaria es necesario pasar una oposición o convocatoria oficial, caso de Francia. Sin embargo, en el caso de Reino Unido, estas ofertas sí que se incluyen en los datos disponibles, dado que son los centros educativos los que llevan a cabo el proceso de selección y contratación del personal.

Entre los retos que supone implementar estas líneas de acción se encuentran: la financiación para la implementación de una mayor visibilidad para el español (p. ej., la creación de nuevos lectorados), la adaptación curricular y, por lo tanto, la receptividad hacia una mayor inclusión del español en los espacios educativos universitarios de los diferentes países europeos en un contexto en el que existen lenguas con mayor tradición.

Fortalecer el crecimiento en el estudio de la lengua y consolidar el prestigio del español requieren un enfoque integral que aborde tanto los desafíos actuales como las oportunidades emergentes en el panorama educativo internacional. La implementación coordinada de los tres ejes o líneas acción aquí propuestas no solo pueden favorecer la consolidación del español en el ámbito universitario, sino además impulsar su reconocimiento como una lengua de empleabilidad y movilidad profesional en Europa. De este modo, el español estará preparado para afrontar los desafíos de un contexto global multilingüe y reafirmar su papel como lengua internacional con un amplio potencial de crecimiento y desarrollo.

Referencias

- Adrian, P. (2023). Medir la actividad del mercado laboral a través de las ofertas de empleo en línea. *Cuadernos del mercado de trabajo*, 1: 1-20.
- AECID. (2024). Convocatoria Lectorados MAEC-AECID 2024-2025. https://www.exteriores.gob.es/Embajadas/libreville/es/Comunicacion/Noticias/Paginas/Articulos/20231220_Lectorados.aspx
- Alonso, J. A., J. C. Jiménez y J. L. García Delgado. (2023). *Los futuros del español: horizonte de una lengua internacional*. Madrid: Alianza Editorial.
- Araújo, L., P. Dinis da Costa, S. Flisi y E. Soto Calvo. (2015). *Languages and Employability, Publications Office of the European Union*. Luxembourg, <http://dx.doi.org/10.2788/860807>
- Ayres-Bennett W., Hafner M., Dufresne E., Yerushalmi E. (2022). The economic value to the UK of speaking other languages. *RAND*. <https://doi.org/10.7249/RR1814-1>
- Baer, C. (2023). New MLA report highlights the need for investment in language study. <https://news.mla.hcommons.org/2023/11/15/new-mla-report-highlights-the-need-for-investment-in-language-study/>
- Becker, G. S. (1964). *Human capital*. New York: Columbia University Press.
- Bleortu, C., Buzila, P., Ilian, I., Titei-Avadanei, A., Loureda Lamas, Ó., Álvarez Mella, H., Rosca, A., & Mancheva, D. (2024). *Demolingüística del español en Rumanía, Bulgaria y Moldavia*, Madrid: Instituto Cervantes, Universidad de Heidelberg, Universidad de Zúrich.
- Bonomi, M., Calvi, M.^a V., & Uberti Bona, M. (2024). *Demolingüística del español en Italia. Con un anexo sobre el español en San Marino, Malta y Ciudad del Vaticano*. Instituto Cervantes, Universidad de Heidelberg y Universidad de Zúrich.
- Cornillie, B. y Selva Ortiz, L. (en elaboración). *Demolingüística del español en el Benelux*. Instituto Instituto Cervantes, Universidad de Heidelberg y Universidad de Zúrich.
- Donado, A. (2014). Foreign Languages and their Impact on Income and Unemployment. En VfS Annual Conference 2014 (Hamburgo): Evidence-Based Economic Policy. Verein für Socialpolitik / German Economic Association. <https://ideas.repec.org/p/zbw/vfsc14/100288.html>
- Drobnik-Rogers, J., & Torres, S. (2024). Less-widely taught languages in UK higher education. *New Perspectives on Languages*, 1.
- Edwards, A. (2020). Language policy and the law: How Dutch universities legally justify English-medium instruction. *Dutch Journal of Applied Linguistics*, 9(1/2), 38–59.
- European Commission. (2024). *Europeans and their languages*. Report, Publications Office of the European Union. Recuperado de <https://data.europa.eu/doi/10.2766/28257>
- Fajardo Dack, T. M., Argudo, J., & Abad, M. (2020). Language and teaching methodology features of CLIL in university classrooms: A research synthesis. *Colombian Applied Linguistics Journal*, 22(1), 40-54. <https://doi.org/10.14483/22487085.13878>
- Flores Ohlson, L., Bernal, M., Erlendsdóttir, E., Frías Jiménez, N., Gardarsdóttir, H., Hernández Flores, N., Izquierdo Paredes, J. M.^a, & Husum, J. M. (en elaboración). *Demolingüística del español en los países nórdicos*. Instituto Cervantes, Universidad de Heidelberg y Universidad de Zúrich.
- Foreman-Peck, James, & Yi Wang. (2014). The Costs to the UK of Language Deficiencies as a Barrier to UK Engagement in Exporting: A Report to UK Trade & Investment. *UK Trade and Investment (UKTI)*. 9 May. <https://www.gov.uk/government/publications/the-costs-to-the-uk-of-language-deficiencies-as-a-barrier-to-uk-engagement-in-exporting>
- Gallacher, G. (2024). English not required: How language flexibility shapes job opportunities for migrants. <https://www.hiringlab.org/uk/blog/2024/10/10/how-language-flexibility-shapes-job-opportunities-for-migrants/>
- García Delgado, J. L. (2021). Valor económico del español: perspectiva de tres decenios. En *El español en el mundo: anuario del Instituto Cervantes 2021*, C. Pastor Villalba, dir., 95-106. Madrid: Instituto Cervantes.
- Gironzetti, E., & Muñoz-Basols, J. (2025). The rising insecurity of language teaching jobs in higher education and its effects on research. *Language Awareness*, 1–22. <https://doi.org/10.1080/09658416.2025.2469617>
- Gironzetti, E. & Muñoz-Basols, J. (2022). Research Engagement and Research Culture in Spanish Language Teaching (SLT): Empowering the Profession, *Applied Linguistics*, 43(5), 978–1005. <https://doi.org/10.1093/applin/amac016>
- Indeed Hiring Lab. (2024). <https://www.hiringlab.org/uk/>
- Kabatek, J., Henriques Pestana, Y., Blattner, C., & Defrance, C. (2022). *Demolingüística del español en Suiza, con un anexo sobre el español en Liechtenstein*. Instituto Cervantes, Universidad de Heidelberg y Universidad de Zúrich. ISBN: 978-84-18210-25-9.
- Lafford, B. A., A. Ferreira Cabrera & E. Arnó Macià. (2025). *Español para Fines Específicos (EFE) / The Routledge Handbook of Spanish for Specific Purposes (SSP)*. Londres y Nueva York: Routledge.
- Loureda Lamas, Ó., Moreno-Fernández, F., Álvarez Mella, H., & Scheffler, D. (2020). *Demolingüística del español en Alemania*. Instituto Cervantes, Universidad de Heidelberg y Universidad de Zúrich. ISBN: 978-84-18210-06-8.

- Loureda Lamas, Ó., Moreno-Fernández, F., Álvarez Mella, H., & Scheffler, D. (2022). *Demolingüística del español en Alemania. PRECOVID-19. Suplemento 1.1*. Instituto Cervantes, Universidad de Heidelberg y Universidad de Zúrich.
- Marconi, G., Vergolini, L., & Boronovi, F. (2023). The demand for language skills in the European labour market: Evidence from online job vacancies. *OECD Social, Employment and Migration Working Papers*, No. 294. <https://doi.org/10.1787/1815199X>
- Martín Leralta, S., Jiménez, J. C., & Carrera Troyano, M. (2024). *La certificación en español: Un universo valioso. Cartografía y valor económico*. Madrid: Instituto Cervantes y Fundación Nebrija. https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/certificacion/default.htm
- Mercosur. (2024) Declaración Conjunta de los Estados Partes Signatarios del MERCOSUR y la Comisión Europea sobre la conclusión de las negociaciones del Acuerdo de Asociación. <https://www.mercosur.int/declaracion-conjunta-mercosur-union-europea/>
- Moreno-Fernández, F. (2024). *Language Demography*. Londres y Nueva York: Routledge.
- Moreno-Fernández, F. (2023). *El español en los Estados Unidos en 2021-2022*. En *Crónica de la lengua española 2022-2023*, Santiago Muñoz Machado, dir. 825-828. Madrid: Real Academia Española.
- Moreno-Fernández, F. (2022). *La lengua de los hispanos unidos de América: crónica de resistencia*. Madrid: Los Libros de la Catarata.
- Moreno-Fernández, F. (2020). La internacionalización del español y su análisis. En *A projeção internacional do espanhol e do português: o potencial da proximidade lingüística*, Luís Antero Reto y Rebeca Gutiérrez Rivilla, coords. 81-101. Lisboa: Instituto Cervantes- Instituto Camoes.
- Moreno-Fernández, F. (2016). La búsqueda de un 'español global' [Ponencia]. En *VII Congreso Internacional de la Lengua Española*. Instituto Cervantes, Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española. <https://congresosdelalengua.es/puerto-rico/paneles-ponencias/espanol-mundo/moreno-fancisco.htm>
- Moreno-Fernández, F. & H. Álvarez Mella. (2024). Demografía del español en el mundo 2024. En *El español en el mundo. Anuario del Instituto Cervantes 2024*. Madrid: Instituto Cervantes: 30-97.
- Moreno-Fernández, F. & H. Álvarez Mella. (2022). La importancia internacional de las lenguas revisitada. *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación*, 90: 201-224. <https://doi.org/10.5209/clac.78691>
- Moreno-Fernández, F. & H. Álvarez Mella. (2019). Muestra cartográfica de las migraciones hispánicas. En "El español, lengua migratoria." *Archiletras científica* 2, dir. F. Moreno-Fernández, 353-377.
- Muñoz-Basols, J., M. Palomares Marín & F. Moreno-Fernández. (2024). El Sesgo Lingüístico Digital (SLD) en la inteligencia artificial: implicaciones para los modelos de lenguaje masivos en español. *Lengua y sociedad* 23.2: 177-192. <https://doi.org/10.15381/lengsoc.v23i2.28665>.
- Muñoz-Basols, J., M. Fuertes Gutiérrez y L. Cerezo. (2024). *La enseñanza del español mediada por tecnología: de la justicia social a la Inteligencia Artificial (IA)*. Londres y Nueva York: Routledge. <https://doi.org/10.4324/9781003146391>
- Muñoz-Basols, J., N. Craig, B. A. Lafford & C. Godev. (2023). Potentialities of Applied Translation for Language Learning in the Era of Artificial Intelligence. *Hispania*, 106.2: 171–194. <https://doi.org/10.1353/hpn.2023.a899427>
- Muñoz-Basols, J. (2023). Los profesionales del español en el mundo: la asignatura pendiente. *IX Congreso Internacional de la Lengua Española*. Cádiz. Madrid: Instituto Cervantes. <https://congresosdelalengua.es/cadiz/paneles-ponencias/educacion-intercultural/munoz-javier.htm>
- Pintado Gutiérrez, L. & C. Neville. (2024). Foreign language learners' perceptions of their language learning: challenges and opportunities for Ireland's strategy for foreign languages 2017–2026. *The Language Learning Journal*, 1–20. <https://doi.org/10.1080/09571736.2024.2414753>
- Santos Rovira, J. M., & Serrano Lucas, C.L. (2022). *Demolingüística del español en Portugal*. Instituto Cervantes, Universidad de Heidelberg y Universidad de Zúrich. ISBN: 978-84-18210-35-8.
- Selwyn, N. (2019). *Should robots replace teachers?: AI and the future of education*. Cambridge: Polity Press.
- OECD. (2021). *PISA 2025. Foreign language assessment framework*. OECD Publishing, Paris.
- Vergolini, L. 2023. Language learning: a key skill for the present and future. Blog: EPAL - Electronic Platform for Adult Learning in Europe. <https://epale.ec.europa.eu/en/blog/language-learning-key-skill-present-and-future>
- Wang, Z., T. de Graaff & P. Nijkamp. (2017). Look Who's Talking: On the Heterogeneous Returns to Foreign Language Use at Work among Natives and Migrants in Europe. *GLO Discussion Paper Series* 104. <https://ideas.repec.org/p/zbw/glodps/104.html>
- Williams, D. R. (2011). Multiple Language Usage and Earnings in Western Europe. *International Journal of Manpower* 32(4): 372–93. <https://doi.org/10.1108/01437721111148513>
- Zieliński, A. Berta, T., Medveczká, M., Štrbáková, R., Tatój, C., & Peskova, J., Valero Fernández, P., Álvarez Mella, H. y Loureda, O. (en elaboración). *Demolingüística del español en Centroeuropa*. Instituto Cervantes, Universidad de Heidelberg y Universidad de Zúrich.

ANEXO I – Datos completos de Indeed Hiring Lab de las ofertas de trabajo en 10 países europeos para el periodo 01/01/2019 – 31/12/2024. Los datos se presentan en función de los cambios más significativos

1. Polonia		2. Italia	
2019	0.85 %	2019	1.26 %
2020	0.79 %	2020	1.08 %
2021	0.89 %	2021	1.06 %
2022	0.90 %	2022	1.06 %
2023	1.21 %	2023	0.87 %
2024	1.86 %	2024	0.79 %
3. Suiza		4. Francia	
2019	0.80 %	2019	0.64 %
2020	0.69 %	2020	0.62 %
2021	0.72 %	2021	0.69 %
2022	0.66 %	2022	0.70 %
2023	0.59 %	2023	0.81 %
2024	0.73 %	2024	0.69 %
5. Irlanda		6. Suecia	
2019	0.98 %	2019	0.43 %
2020	0.84 %	2020	0.45 %
2021	0.82 %	2021	0.37 %
2022	0.61 %	2022	0.38 %
2023	0.43 %	2023	0.38 %
2024	0.54 %	2024	0.40 %
7. Bélgica		8. Reino Unido	
2019	0.54 %	2019	0.30 %
2020	0.58 %	2020	0.27 %
2021	0.53 %	2021	0.24 %
2022	0.45 %	2022	0.24 %
2023	0.39 %	2023	0.31 %
2024	0.39 %	2024	0.32 %
9. Países Bajos		10. Alemania	
2019	0.33 %	2019	0.28 %
2020	0.29 %	2020	0.30 %
2021	0.27 %	2021	0.30 %
2022	0.26 %	2022	0.24 %
2023	0.23 %	2023	0.20 %
2024	0.23 %	2024	0.22 %

ANEXO II – Ejemplos de ofertas de empleo del portal Indeed (08/12/2024), fuera del ámbito de la educación, en Polonia, Italia, Suiza, Francia, Irlanda, Suecia, Bélgica, Países Bajos y Alemania (Diciembre de 2024)

1. Especialista de ventas con conocimientos de alemán o español (Polonia)

Specjalista ds Sprzedaży (język niemiecki lub hiszpański)

 SLV Group  · 4.5 ★

Oleśnica, dolnośląskie

Pełny etat

Utwórz konto Indeed, zanim przejdziesz do witryny internetowej firmy.

[Aplikacja w witrynie firmy](#) 



2. Apoyo comercial en francés y español (Italia)

X

BACK OFFICE COMMERCIALE - Lingua Francese e Spagnolo

Domitalia Srl  · 2.7 ★

73057 Taviano

[Candidati ora](#) 

3. Redactor (Suiza)

Redaktor (m/w) Ausland NZZ am Sonntag 80%

[FAE Elektrotechnik GmbH & Co. KG](#)

Zürich, ZH

Part-time

You must create an Indeed account before continuing to the company website to apply

[Apply now](#)

[Bookmark](#)

[Share](#)

Dein Profil

- Abgeschlossenes Universitätsstudium
- Mehrjährige Redaktionserfahrung
- Stilsichere Deutschkenntnisse, Erfahrung im Schreiben und Redigieren
- Sichere Urteilsfähigkeit und Meinungsstärke
- Viel Erfahrung im Storytelling
- Kreative, engagierte und teamorientierte Persönlichkeit mit hoher Belastbarkeit und Flexibilität
- Vorzugsweise gute Spanischkenntnisse
- Vorzugsweise gute Fachkenntnisse zu Südamerika, iberische Halbinsel, Italien

4. Entrenador bilingüe de IA (Francia)



Tutor bilingüe - Entrenador de IA

DataAnnotation  · 4.0 

Télétravail

À partir de 18,90 € de l'heure - CDD

Créez un compte Indeed avant de continuer sur le site web de l'entreprise.

Continuer pour postuler 



5. Manager del equipo español en el ámbito tecnológico (Irlanda)



Spanish Language Manager, Reality Labs

Meta  · 4.1 

Dublin, County Dublin

You must create an Indeed account before continuing to the company website to apply

Apply now 





Full job description

At Meta, our teams working on augmented and virtual reality technologies are dedicated to creating the next computing platform centered around people. We are constantly pushing the boundaries of innovation with groundbreaking research in emerging technologies and hardware to bring this vision to life. The Internationalization (i18n) team plays a crucial role in breaking down language and cultural barriers to support this mission. The Language Management team under i18n at Meta is looking for an experienced European Spanish Language Manager to join our team. As the Spanish Language Manager, Reality Labs, you will be responsible for the localization quality of European Spanish (es_ES) as well as Latin American Spanish (es_LA) for our Reality Labs products and content. This role will ensure that we deliver a great linguistic experience to our Spanish speaking audience, and your background in translation or localization for consumer devices and gaming content will be essential in helping us achieve this goal. To succeed in this role, you should be comfortable working with teams across different time zones and have experience collaborating with product teams and regional stakeholders. If you are passionate about delivering high-quality localization on our next generation devices and ensuring a great user experience for our international audience, we encourage you to apply.

6. Manager de página web (Suecia)



Spanish Speaking Website Manager for Sports Betting Sites SEO

Leadstar Media 

113 64 Stockholm · Distansjobb

Heltid

Ansök nu



7. Gestor de activos inmobiliarios (Bélgica)



Kantoormanager Spaans vastgoed voor ons groeiende kantoor in België!

Hip Estates BV 

2970 Schilde

€2.500 - €10.000 a month - Permanent contract, Full-time, Freelance

[Apply now](#)  

8. Gesto de crédito (Reino Unido)



EMEA Credit Controller (Spanish speaking)

Orka Financial 

Middlesex

£35,000 - £42,000 a year - Permanent

You must create an Indeed account before continuing to the company website to apply

[Apply now](#)   

9. Especialista en operaciones globales (Países Bajos)



Global Operations Specialist (Spanish)

Get-e  · 4.3 ★

2132 Hoofddorp · Hybride werken

Tot € 2.600 per maand - Vaste baan, Fulltime

Maak een Indeed-account aan voordat je op de website van het bedrijf gaat solliciteren.

[Solliciteer op website van werkgever](#)  

10. Servicio de atención al cliente (Alemania)



Sachbearbeiter Kundenbetreuung (m/w/d) mit spanischen Sprachkenntnissen

expertiv GmbH  · 3.3 ★

44867 Bochum

Festanstellung, Arbeitnehmerüberlassung, Vollzeit

 Hat in den letzten 30 Tagen auf mindestens 75 % der Bewerbungen geantwortet, dauert üblicherweise bis zu 1 Tag.

[Schnellbewerbung](#) 